

No. 19725

**UNITED STATES OF AMERICA
and
JAPAN**

**Agreement on co-operation in research and development in
science and technology. Signed at Washington on 1 May
1980**

Authentic texts: English and Japanese.

Registered by the United States of America on 27 March 1981.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
JAPON**

**Accord de coopération relatif à la recherche et au dévelop-
pement dans le domaine de la science et de la tech-
nique. Signé à Washington le 1^{er} mai 1980**

Textes authentiques : anglais et japonais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 27 mars 1981.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE GOVERNMENT OF JAPAN ON COOPERATION IN RESEARCH AND DEVELOPMENT IN SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Government of the United States of America and the Government of Japan,

Desiring to create a truly productive partnership and further strengthen the bonds of friendship existing between the two countries;

Believing that the future welfare and prosperity of mankind require untiring efforts in the fields of scientific and technological research and development and that such efforts are not only beneficial to the country involved but also to the entire world;

Realizing the great benefits derived by the two countries from their long and highly successful scientific and technological relationship;

Recalling that the Agreement between the Government of the United States of America and the Government of Japan on Cooperation in Research and Development in Energy and Related Fields (hereinafter referred to as "the Energy Research and Development Agreement") was signed at Washington on May 2, 1979;² and

Desiring to promote cooperative activities in the scientific and technological areas not covered by the Energy Research and Development Agreement and to establish the foundation for a new era of mutually beneficial cooperation between the two countries characterized by a recognition of equality and by a common perception of research and development needs;

Have agreed as follows:

Article I. The two Governments shall develop cooperative activities in scientific and technological research and development in such fields as may be mutually agreed for peaceful purposes on the basis of equality and mutual benefit. Such fields shall exclude those agreed upon under the Energy Research and Development Agreement.

Article II. Forms of the cooperative activities in research and development under this Agreement may include:

- (a) Conduct of joint projects and programs, and other cooperative projects and programs;
- (b) Meetings of various forms, such as those of experts, to discuss and exchange information on scientific and technological aspects of general or specific subjects and to identify research and development projects and programs which may be usefully undertaken on a cooperative basis;
- (c) Exchange of information on activities, policies, practices, and legislation and regulations concerning research and development;

¹ Came into force on 1 May 1980 by signature, in accordance with article 1X (1).

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1171, p. 283.

- (d) Visits and exchanges of scientists, technicians or other experts on general or specific subjects; and
- (e) Other forms of cooperative activities as may be mutually agreed.

Article III. Implementing arrangements setting forth the details and procedures of the specific cooperative activities under this Agreement may be made between the two Governments or their agencies, whichever is appropriate.

Article IV. 1. The two Governments shall establish a Joint Committee, the functions of which shall be:

- (a) Exchange of information and views on the science and technology policies of the two Governments and other issues relating to the implementation of this Agreement;
- (b) Review of the cooperative activities and accomplishments under this Agreement;
- (c) Provision of advice to the two Governments with regard to the implementation of this Agreement.

2. The Joint Committee shall meet alternately in the United States of America and Japan at mutually agreed times.

Article V. 1. Scientific and technological information of a non-proprietary nature arising from the cooperative activities under this Agreement may be made available to the public by either Government through customary channels and in accordance with the normal procedures of the participating agencies.

2. The two Governments shall give due consideration to the equitable distribution of industrial property resulting from the cooperative activities under this Agreement and of licenses thereof and to the licensing of other related industrial property necessary for the utilization of the results of such cooperative activities, and shall consult each other for this purpose as necessary.

Article VI. Nothing in this Agreement shall be construed to affect the arrangements for cooperation between the two Governments or the official frameworks for cooperation between the two countries which exist at the date of signature of this Agreement. However, such arrangements and frameworks may be incorporated into the framework of this Agreement as may be mutually agreed.

Article VII. 1. Activities under this Agreement shall be subject to budgetary appropriations and to the applicable laws and regulations in each country.

2. Costs for the cooperative activities under this Agreement shall be borne as may be mutually agreed.

Article VIII. The termination of this Agreement shall not affect the carrying out of any project or program undertaken under this Agreement and not fully executed at the time of the termination of this Agreement.

Article IX. 1. This Agreement shall enter into force upon signature and remain in force for five years. However, either Government may at any time give written notice to the other Government of its intention to terminate this Agreement, in which case this Agreement shall terminate six months after such notice has been given.

2. This Agreement may be extended by mutual agreement of the two Governments.

DONE at Washington on May 1, 1980, in duplicate in the English and Japanese languages, both being equally authentic.

For the Government
of the United States of America:

[Signed — Signé]¹

For the Government
of Japan:

[Signed — Signé]²

¹ Signed by Jimmy Carter — Signé par Jimmy Carter.

² Signed by Masayoshi Ohira — Signé par Masayoshi Ohira.